

Dosierventil mit Montageblock
Dosing valve with support bracket

WDV-04
Zubehör
Accessories

Variante „-01/-02“ für WDV-01/-02-03
Version „-01/-02/03“ for WDV-01/-02-03

Variante „-04“ für WDV-04
Version „-04“ for WDV-04



Der als Zubehör erhältliche Dosiersensor (Artikel-Nr. WDV-DS) ist (Artikel-Nr. WDV-DS) können mittels einer Befestigungsschraube stufenlos in den vorderen Nuten geschraubt positioniert werden. Die Betrachterzeige (LED) signalisiert zusätzlich, ob die Endpositionen des Fettkolbens, für eine Prozesssicherheit wird der Einsatz einer Zweifelsabfrage des Dosierkolbens (beide Endstellungen) empfohlen.
The dosing sensor (Article No. WDV-DS) is available as accessory and can be safely positioned in the existing grooves by means of a fastening screw. In addition, the operating position of the grease piston. We recommend the use of a double-sensor detection for the dosing piston (both final positions) for an improved process safety.

Dosiersensor 24 V DC
Kabellänge ca. 300 mm

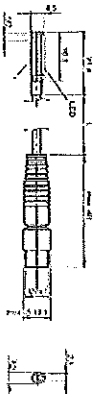
Dosing sensor 24 V DC
Length of cable approx. 300 mm

Technische Daten
Schraubengang
Schaltfunktion
Elektrische Ausföhrung
Messspannung
Bemessungsstrom
Umgebungstemperatur min./max.
Anschluss
Schutzart

PNP
Schleifer (NO)
DC, Gleichspannung
24 DC V
100 mA
-25° C / 85° C
Kabel mit Stecker
IP 67

Technical Data
Switch output
Electrical version
Rated supply voltage
Rated normal current
Ambient temperature min./max.
Connection
Type of protection

PNP
Maler (NO)
DC, direct current
24 DC V
100 mA
-25° C / 85° C
Cable with plug
IP 67



WDV-LN

Dieses Luetrock-Nadelpaket (Artikel-Nr. WDV-LN) beinhaltet eine Auswahl der 3 gängigsten Dosiermodelle. So kann man, je nach Anwendungsfall und Viskosität des Mediums, die geeignete Dosiernadel auswählen. Die Nadeln bestehen je aus einem farbigen Silikon- und chloridierten Polypropylen-Gehäuse und einer elektrolytisch polierten Edelstahl-Kanüle. Die Dosiernadeln sind auch einzeln erhältlich.
This Luetrock tip set (Article-No. WDV-LN) contains a selection of the most common dosing needle types. Depending on the individual application and viscosity, you will be able to select the suitable dosing needle. Each tip consists of a colored silicone and chloridated casing from polypropylene and a stainless steel cannula, electrolytically polished. All dosing tips can be bought individually.

Luetrock-Nadelpaket

Luetrock tip set

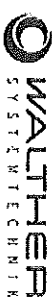
1 Stück Größe 14, olive (Länge 12,7 mm, ID 1,6 mm)
1 Stück Größe 18, grün (Länge 12,7 mm, ID 0,8 mm)
1 Stück Größe 22, blau (Länge 12,7 mm, ID 0,4 mm)

1 piece size 14, olive (length 12.7 mm, ID 1.6 mm)
1 piece size 18, green (length 12.7 mm, ID 0.8 mm)
1 piece size 22, blue (length 12.7 mm, ID 0.4 mm)

979450-M6	Luetrock-Adapter M6	Luetrock adapter M6
979450-G1/8	Luetrock-Adapter G 1/8	Luetrock adapter G 1/8
97PA21G-50-E	Drucksensor 0-50 bar	Pressure sensor 0-50 bar
979565-008	Heißplatte WDV-03/04	Hot plate WDV-03/04

Dosiernadeln (siehe Produktkatalog „Klebbtechnik“)

Dosing needles (see also product catalogue „Adhesive technology“)



WaltHER Systemtechnik GmbH - D 76726 Germersheim
Telefon +49 (0)7274-7022-0 Telefax +49 (0)7274-7022-91
http://www.waltHER.com - info@waltHER.com

Dosierstation
Dosing Valve Station



Dosierstationen eignen sich besonders für Grobvolumentdosierung!
Dosing valve stations are suitable in particular for large volume dosing applications!

Die Dosierstation bietet eine einfache und schnelle Bedienungsmöglichkeit am Montageblock.
The Metering Valve Station can be attached to the base block easily and quickly.

Zur Ansteuerung ist ein 5/2-Wegeventil vorzusehen.
For controlling a 5/2-way-valve is required.

Die Dosierstation ist lieferbar in verschiedenen Dosiermengenbereichen. Die Wiederholgenauigkeit im mittleren Dosierbereich beträgt +/- 2%. Die gewünschte Dosiermenge ist mit einer Reguliervelle stufenlos einstellbar.
The Metering Valve Station is available in different dosing ranges. The metering tolerance is maintained to better than +/- 2% in the middle range of dosage volume. The output can be adjusted continuously.

Außer den Standarddüsen erhält WALTHER nach Wunsch spezielle kundenspezifische Applikationsdüsen, welche direkt an das Dosierventil geschraubt werden.
With the standard nozzles WALTHER constructs specific customized application nozzles which can be directly screwed to metering valve.

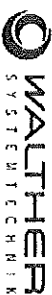
Technische Daten
Technical data

Dosierbereich [cm³] Dosing range	Grundausführung Basic version		
	9741965.00	9741970.00	9741975.00
2,00 - 28,00	x		
5,00 - 84,00		x	
10,00 - 133,00			x
Gewicht [kg] Weight	2,09	2,59	6,57

82618809

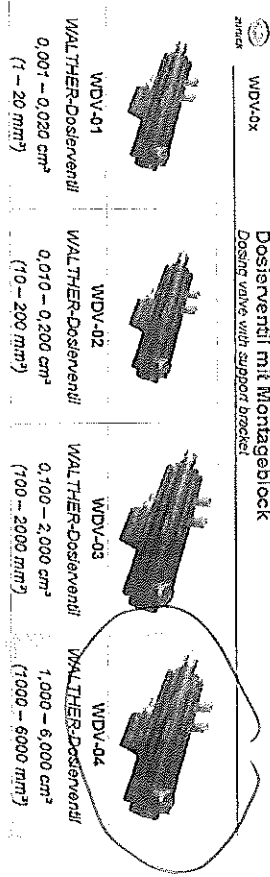
9741965.02

avec piston
magnétique



WaltHER Systemtechnik GmbH - D 76726 Germersheim
Telefon +49 (0)7274-7022-0 Telefax +49 (0)7274-7022-91
http://www.waltHER.com - info@waltHER.com

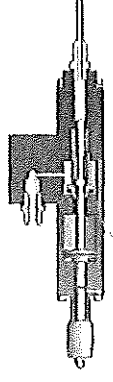
WDV-0x Dosierventil mit Montageblock
Dosing valve with support bracket



Das Dosierventil ist eine komplette Überarbeitung. Das Erbinerbauteil aus bewährter Technik und innovative Details wurden zu einer neuen Generation zusammengeführt. Mit dem neuen WALTER-Dosierventil können komplexe Schmierstoffe in Keimbereinigern präzise auf Bauteile aufgetragen werden.

The dosing valve is a complete revision. The latest developments from proven technology and innovative details were merged into a new generation. With the new WALTER dosing valves complex lubricants can be precisely applied onto components in very small quantities.

- Höchste Prozesssicherheit bei Kleinsten Dosiermengen
- Druckdichtigkeit bis 200 bar
- Hub-Finfeinstellung mit Arretierung
- Verstellbereich
- Anschluss für Drucksensoren zur Luftüberdrücktion
- Verwendung in Tschobekungsrichtungen
- Dosierüberbrücke nachrüstbar
- Einsatz vorgeschalteter Materialdruckregler nicht zwingend erforderlich
- Highest process safety at very small dosing volumes
- Pressure tightness up to 200 bar
- Fine adjustment of stroke with locking
- Linakable
- Connection for pressure sensor for air bubble detection
- Applicable in table-top greasing units
- Sensor for dosing piston can be retrofitted
- Use of preceding material pressure regulators not mandatory



Das volumetrische Dosierventil besteht aus der mittels Ventilschrauben stufenlos einstellbaren Dosekammer, sowie einem integrierten pneumatischen Zylinder für die Steuerung der Dosekammer. Die Ventilschraube kann mittels Spezialschlüssel arretiert werden. Ein ungewolltes Verstellen der abgestellten Dosemenge gehört somit der Vergangenheit an!

The volumetric dosing valve consists of a continuously adjustable dosing chamber via adjusting screw as well as an integrated pneumatic cylinder for controlling the dosing needs. The adjusting screw can be secured by means of special key. It is therefore protected against unintentional changes.

Zur externen Ansteuerung ist ein 5/2-Wege-Pneumatikventil vorzusehen.

The WALTER dosing valves are equipped with modern sealing elements and gaskets and guarantee a long life even bei hohen Eingangsdrücken bis 200 bar ohne lange Lebensdauer. Ein Verschleiss eines Materialdruckreglers ist deshalb nicht zwingend nötig.

A 5/2-way pneumatic valve is required for external control.

82618808

WDV-0x Dosierventil mit Montageblock
Dosing valve with support bracket

Technische Daten
Technical data




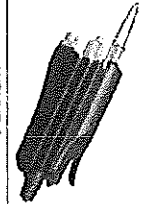
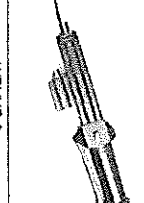

	WDV-01	WDV-02
Dosierbereich [cm³] / [mm³]	0.001 - 0.020	0.010 - 0.200
Dosing range	1 - 20	10 - 200
Gewicht [kg]	0.180	0.182
Weight		
Anschluss [mm] (Material)	Außengewindemittel G 1/8 straight male coupling G 1/8	
Connection (material)	Schraubanschluss 4/2 Hose connection 4/2	
Anschluss [mm] (Luft)	Hose connection 4/2	
Connecting (air)		
Materialausgang [mm]	M 6	
Material outlet		
Betriebsdruck (Medium) [bar]	min. 20 / max. 200	
Operating pressure (media)		
Betriebsdruck (Luft) [bar]	min. 5 / max. 8	
Operating pressure (air)		
Befüllungsgewinde [mm]	2 x M4x8	
Fasting thread (air)		

* Die max. Einschraubtiefe von 6 mm ist unbedingt zu beachten!
* Specially observe the max. screw-in depth of 6 mm!





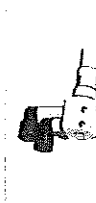
	WDV-03	WDV-04
Dosierbereich [cm³] / [mm³]	0.100 - 2.000	1.000 - 6.000
Dosing range	100 - 2000	1000 - 6000
Gewicht [kg]	0.368	0.391
Weight		
Anschluss [mm] (Material)	Außengewindemittel G 1/4 straight male coupling G 1/4	
Connection (material)	Schraubanschluss 4/2 Hose connection 4/2	
Anschluss [mm] (Luft)	Hose connection 4/2	
Connecting (air)		
Materialausgang [mm]	G 1/8	
Material outlet		
Betriebsdruck (bar) (Medium)	min. 20 / max. 180	
Operating pressure (media)		
Betriebsdruck (bar) (Luft)	min. 5 / max. 8	
Operating pressure (air)		
Befüllungsgewinde [mm]	2 x M4x8	
Fasting thread (air)		

Produktübersicht DOSIEREN
Product overview DOSING

Volumendosierventile / Volume dosing valves




 <p>WDV-0x Dosierventil mit Montageblock Dosing valve with support bracket 0,001 – 6.000 cm³ Seite/page 5</p>	 <p>97418xx-00 Dosierventilstation Dosing valve station 2.0000 – 133.0000 cm³ Seite/page 10</p>	 <p>WDV-HP-0x-H-G Dosierventil mit Handgriff horizontal Dosing valves with hand grip horizontal 0,010 – 6,0 cm³ Seite/page 12</p>
 <p>WDV-HP-0x Dosierventil mit Handgriff Dosing valve with handgrip 0,001 – 0,2cm³ Seite/page 15</p>	 <p>WDV-HP-0x Dosierventil mit Handgriff Dosing valve with handgrip 0,1 – 6,0 cm³ Seite/page 18</p>	 <p>979414 Fettplaste Gussstoß Seite/page 21</p>

Vollstrahlventile / Full jet valves

 <p>VMS-01 Vollstrahlventil Full jet valve Seite/page 22</p>	 <p>VMS-02 Vollstrahlventil Full jet valve Seite/page 24</p>	 <p>VMS-04 Vollstrahlventil Full jet valve Seite/page 26</p>
 <p>VMS-04-Flock Vollstrahlventil Full jet valve Seite/page 28</p>	 <p>VMS-05 MINI-Vollstrahlventil MINI-Full jet valve Seite/page 29</p>	

Produktübersicht DOSIEREN
Product overview DOSING

Handpen / Handpen

 <p>VMS-11 WALTER-Maxi-Handpen WALTER-Maxi-Handpen Seite/page 30</p>	 <p>VMS-13 WALTER-Dosierpen WALTER-dosing pen Seite/page 34</p>	 <p>VMS-13-EH WALTER-Dosierpen WALTER-dosing pen Seite/page 35</p>
---	--	---